



MONITORUL OFICIAL

AL

ROMÂNIEI

Anul VIII — Nr. 307

PARTEA I
LEGI, DECRETE, HOTĂRÂRI ȘI ALTE ACTE

Mărti, 26 noiembrie 1996

SUMAR

Nr.	Pagina	Nr.	Pagina
HOTĂRÂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI			
1.176. — Hotărâre privind aprobarea Normelor tehnice de exploatare, valorificare și comercializare a apelor minerale de consum alimentar.....	1-6	1.186. — Hotărâre privind prelungirea aplicării prevederilor Hotărârii Guvernului nr. 963/1994 pentru completarea Hotărârii Guvernului nr. 156/1993.....	11-15
1.182. — Hotărâre pentru aplicarea Legii nr. 15/1996 privind statutul și regimul refugiaților în România.....	7-14	1.187. — Hotărâre privind finanțarea lucrărilor de investiții la Spitalul de Urgență „Dr. Bagdasar“.....	15
		1.188. — Hotărâre privind reorganizarea unor unități sanitare.....	16

HOTĂRÂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI

GUVERNUL ROMÂNIEI

HOTĂRÂRE

privind aprobarea Normelor tehnice de exploatare, valorificare și comercializare a apelor minerale de consum alimentar

Guvernul României hotărăște:

Art. 1. — Se aprobă Normele tehnice de exploatare, valorificare și comercializare a apelor minerale de consum alimentar, denumite în continuare *norme*, cuprinse în anexele nr. 1—4, care fac parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 2. — Normele se aplică și apelor minerale îmbuteliate, provenite din import.

Art. 3. — Normele nu se aplică apelor minerale medicinale îmbuteliate și apelor minerale curative.

Art. 4. — Nerespectarea prezentelor norme și a Standardului român 4.450/1996 se sancționează conform reglementărilor specifice în domeniile: sanitar, de exploatare a substanțelor minerale utile, apelor, mediului, concurenței neeloiale, publicității și protecției consumatorilor, inclusiv cu retragerea licenței de către organele abilitate.

Art. 5. — Prezentele norme intră în vigoare în termen de 30 de zile de la data publicării lor în Monitorul Oficial al României.

PRIM-MINISTRU
NICOLAE VĂCĂROIU

Contrasemnează:
Ministrul industriilor,
Alexandru Stănescu

NORME TEHNICE

de exploatare, valorificare și comercializare a apelor minerale de consum alimentar

CAPITOLUL 1

Definiția apei minerale naturale

Prin *apă minerală naturală* se înțelege o apă exclusiv subterană, pură din punct de vedere microbiologic, extrasă prin foraje sau din surse naturale, care îndeplinește următoarele condiții:

- a) conținut specific de săruri minerale dizolvate, proporții relative între aceste săruri, prezența unor oligoelemente sau a altor constituenți;
- b) natură exclusiv subterană;
- c) captare care garantează puritatea microbiologică la sursă;
- d) compoziție, temperatură și alte caracteristici constante, în limitele fluctuației naturale. Acestea nu trebuie să fie afectate de posibilele variații ale debitului sursei;
- e) caracteristici de zăcământ care să poată asigura o bună protecție naturală împotriva poluării;
- f) în unele cazuri, efecte benefice pentru sănătate. În această situație este obligatorie definirea apei minerale conform criteriilor cuprinse la pct. 3.4 din cap. 3.

CAPITOLUL 2

Definiții complementare

2.1. *Apă minerală naturală, natural-gazoasă*

Apă minerală naturală, natural-gazoasă este apa minerală al cărei conținut de dioxid de carbon provenind de la sursă este, după condiționare, același ca la emergentă, în limitele tehnice uzuale de toleranță.

2.2. *Apă minerală naturală negazoasă (plată)*

Apă minerală naturală negazoasă este apa minerală care, în stare naturală și după condiționare, conform anexei nr. 2 pct. 5., nu conține dioxid de carbon în proporție superioară cantității necesare pentru menținerea în stare dizolvată a sărurilor hidrogenocarbonatate din compoziția sa, dar nu mai mult de 250 mg/l.

2.3. *Apă minerală naturală degazeificată sau apă minerală naturală reimpregnată cu dioxid de carbon de la sursă*

Apă minerală naturală degazeificată sau *apa minerală naturală reimpregnată cu dioxid de carbon de la sursă* este apa minerală al cărei conținut în dioxid de carbon, după condiționare, conform pct. 5 din anexa nr. 2, nu este același ca la emergentă.

2.4. *Apă minerală naturală gazeificată*

Apă minerală naturală gazeificată este o apă minerală a căreia i s-a adăugat dioxid de carbon de altă origine decât cel de la sursă, dar de uz exclusiv alimentar.

CAPITOLUL 3

Cercetarea pentru punerea în evidență a apelor minerale naturale. Criterii de calitate

1. *Cercetarea geologică-hidrogeologică*

Cercetarea geologică-hidrogeologică pentru punerea în evidență a apelor minerale se va materializa printr-un

raport geologic detaliat asupra condițiilor hidrogeologice de dezvoltare a acviferului, care să cuprindă:

- 1.1. Stratigrafia și tectonica zonei;
- 1.2. Condițiile hidrogeologice generale ale acesteia;
- 1.3. Condițiile de geneză a apei minerale și relația dintre mineralizarea acesteia și litologia acviferului;
- 1.4. Descrierea surselor;
- 1.5. Parametrii hidrogeologici ai surselor;
- 1.6. Delimitarea, conform prevederilor legale, a zonelor de protecție (sanitară și hidrogeologică);
- 1.7. Evaluarea debitelor exploatabile de apă minerală și a condițiilor de extragere a acestora, precum și a rezervelor propuse spre omologare, conform legislației în vigoare;
- 1.8. Studiul izotopilor naturali (de mediu), acolo unde se consideră necesar.
- 1.9. Raportul va fi însoțit de hărți la scări corespunzătoare, cu indicarea amplasării surselor.

2. *Parametrii fizico-chimici privind apa minerală naturală*

- 2.1. Temperatura apei la sursă și temperatura mediului ambiant la momentul prelevării probei.
- 2.2. Reziduul sec la 180°C sau la 240°C.
- 2.3. Conductivitatea electrică, cu specificarea temperaturii în momentul măsurătorii.
- 2.4. Concentrația ionilor de hidrogen — pH-ul.
- 2.5. Conținutul în cationi și anioni.
- 2.6. Conținutul în substanțe nedisociate.
- 2.7. Conținutul în urme de elemente cu potențial toxic.
- 2.8. Radioactivitatea apei la sursă.
- 2.9. Conținutul în substanțe indezirabile și cu potențial toxic, de proveniență naturală sau contaminante.

3. *Parametrii microbiologici și biologici*

- 3.1. Paraziți și microorganisme patogene.
- 3.2. Coliformi totali/100 ml, la 37°C.
- 3.3. Indicatori de contaminare fecală:
 - coliformi fecali/100 ml, la 44°C;
 - streptococi fecali/100 ml;
 - clostridii sulfito-reducătoare/100 ml;
 - pseudomonas aeruginosa/100 ml.
- 3.4. Număr de unități formatoare de colonii:
 - între 20°C — 22°C timp de 72 de ore pe agar-agar sau amestec agar-gelatină la 37°C, timp de 24 de ore pe agar-agar.

Indicatorii microbiologici și biologici mai sus menționați nu sunt limitativi, aceștia putând fi completați în conformitate cu legislația sanitară.

3.5. Criterii clinice și farmacodinamice

Cercetări care se vor efectua în concordanță cu metodologia recunoscută din punct de vedere științific și care se vor referi la caracteristicile particulare ale apelor minerale naturale cu efecte asupra organismului uman, cum ar fi cele diuretice, asupra funcțiilor gastrice și intestinale și la eventualele compensații ale deficitului de minerale în organism.

Observații clinice care pot înlocui, în anumite cazuri, cercetările menționate în paragraful anterior.

Certificarea efectelor apei minerale asupra organismului uman se va face de către organele sanitare competente, conform legii.

**EXPLOATAREA, VALORIFICAREA ȘI COMERCIALIZAREA
APEI MINERALE NATURALE**

1. Exploatarea surselor de apă minerală naturală se va realiza numai cu avizul organelor competente, conform legislației în vigoare.

2. Exploatarea apei minerale naturale va fi executată în așa fel încât să se evite contaminarea ei, să fie conservată calitatea ei inițială așa cum a fost determinată și să nu fie afectați factorii de mediu.

Extracția apei minerale se va efectua conform prevederilor legale impuse de necesitatea asigurării unei exploatare raționale, a gestionării, protecției și conservării acesteia.

3. Extracția, transportul, condiționarea și îmbutelierea apei minerale naturale se vor face cu echipamente confecționate din materiale adecvate, avizate sanitar, iar apa va fi îmbuteliată și ambalată, astfel încât să nu se permită modificarea calității ei inițiale, iar ambalajele să poată fi refolosite sau eliminate ecologic.

4. Este interzis transportul apei minerale naturale în recipiente de mare capacitate (vrac), la sfârșitul condiționării, conform pct. 5 din prezenta anexă, sau înainte de condiționare.

Apa minerală poate fi transportată numai în recipientele destinate consumatorului.

5. Este interzis orice tratament al apei minerale naturale, cu excepția următoarelor operațiuni:

— separarea constituenților instabili ca: fierul, manganul și hidrogenul sulfurat, prin operațiuni de decantare și filtrare, eventual precedate de oxigenare, cu condiția ca acest tratament să nu schimbe caracterul chimic general al apei minerale;

— eliminarea totală sau parțială a dioxidului de carbon prin mijloace exclusiv fizice;

— impregnarea sau reimpregnarea cu dioxid de carbon în condițiile prevăzute în cap. 2 din anexa nr. 1.

6. În particular, orice tratament de dezinfectare prin orice mijloace, adăugarea de elemente bacteriostatice etc. este interzis.

Aceste prevederi nu se aplică și la apa minerală utilizată pentru băuturi răcoritoare.

7. În cazuri de poluare survenită în timpul exploatareii sursei, îmbutelierea apei minerale se suspendă până la eradicarea cauzelor care au stat la baza fenomenului, până la revenirea apei la calitățile inițiale și până la încadrarea sa în normele cuprinse în anexa nr. 3.

8. În scopul asigurării protecției și conservării cantitative și calitative a resurselor, persoanele juridice care exploatează apele minerale au obligația de a ține evidența debitelor exploatare (periodic) și de a efectua analizele conform anexei nr. 4.

9. Prevederile anexelor nr. 3 și 4 sunt obligatorii pentru unitățile care exploatează, iar prevederile Standardului român 4.450/1996 sunt obligatorii pentru unitățile care valorifică și comercializează apa minerală.

10. Ambalajele care se utilizează pentru îmbutelierea apelor minerale naturale trebuie închise ermetic pentru a se evita posibilitățile de alterare sau contaminare a produsului.

Ambalajele pentru apa minerală naturală trebuie să corespundă legislației sanitare și de protecție a mediului în vigoare.

11. Pe eticheta produsului se vor inscripționa în mod obligatoriu următoarele:

— țara de proveniență (origine);

— denumirea produsului *apă minerală naturală*, în conformitate cu specificațiile cuprinse în cap. 2 din anexa nr. 1;

— denumirea sursei din care se îmbuteliază, cu precizarea numelui sau numărului acesteia (exemplu: izvor nr. 3 sau izvor „Ileana“, ori „foraj 5“);

— marca de fabrică. Se va avea în vedere faptul că numele localităților nu pot fi utilizate ca mărci de fabrică decât numai dacă sursa din care se îmbuteliază este plasată în această localitate.

Dacă marca de fabrică a produsului are altă denumire decât denumirea sursei sau a locului de origine a apei minerale, numele sursei sau al locului de origine a apei minerale se va inscripționa cu litere mai mari de cel puțin o dată și jumătate decât numele mărcii de fabrică;

— conținutul net în unități de volum;

— numele firmei care îmbuteliază apa;

— data îmbutelierii și termenul de valabilitate;

— identificarea lotului de produs. Fiecare recipient trebuie să poarte pe eticheta sa o inscripție gradată sau o marcă, în clar sau în cod, care să permită identificarea producătorului și a lotului;

— tipul ambalajului și forma de refolosire sau de eliminare;

— specificații privind compoziția apei sub una dintre următoarele forme:

a) prezentarea principalilor constituenți chimici ai apei, cu menționarea laboratorului care a efectuat analiza și data acesteia;

b) următoarea inscripție: „Compoziția chimică corespunde analizei efectuate la data de de laboratorul“.

În acest caz, se recomandă folosirea uneia dintre următoarele mențiuni:

— „Poate avea efecte laxative“;

— „Poate avea efecte diuretice“;

— „Recomandată pentru dietă săracă în sodiu“;

— „Indicată pentru alimentația nou-născuților și sugarilor“;

— „Indicată la prepararea alimentelor pentru copiii nou-născuți și sugari“;

— eventuale contraindicații;

— alte proprietăți care nu implică indicații profilactice sau terapeutice.

12. Se interzice:

— comercializarea apei minerale din una și aceeași sursă sub mai multe mărci de fabrică;

— menționarea pe eticheta produsului a indicațiilor terapeutice ale apei minerale;

— inscripționarea pe etichetă a oricărei forme de reclamă publicitară.

13. În sensul prezentelor norme, se definește ca *apă de izvor* apa îmbuteliată care:

a) își are originea într-un zăcământ subteran și provine din unul sau mai multe izvoare sau foraje;

b) îndeplinește, în mod natural, toate condițiile de potabilitate, conform normelor în vigoare;

c) poate fi supusă numai proceselor de condiționare specificate la pct. 5 din prezenta anexă și transportată numai în condițiile pct. 3 și 4 din aceeași anexă;

d) din punct de vedere al gradului de cunoaștere, complexitatea și detalierea cercetărilor asupra sursei nu acoperă în totalitate cerințele prevăzute la pct. 1 și 2 din cap. 3 al anexei nr. 1 sau, în urma realizării unui studiu de detaliu complet, apa nu întrunește una dintre condițiile prevăzute la lit. a), d), e) și f) din cap. 1 al anexei nr. 1.

14. Apa de izvor, ca și orice fel de apă potabilă îmbuteliată, nu va fi caracterizată și nu va conține referiri, semne sau figuri care să creeze confuzii de orice fel cu apa minerală naturală, să inducă în eroare asupra localizării geografice a apei, să atribuie apei efecte sau recomandări terapeutice sau să facă precizări asupra compoziției ei chimice.

15. În sensul prezentelor norme, se definește ca *apă minerală medicinală* apa minerală care, prin specificul com-

poziției sale, are efecte terapeutice asupra organismului uman. Aceste efecte terapeutice sunt stabilite pe baza cercetărilor de specialitate din domeniul medical.

Cercetarea geologică pentru punerea în evidență și exploatarea surselor de ape minerale medicinale se face în condițiile prezentelor norme tehnice.

Îmbutelierea și desfacerea apelor minerale medicinale se vor face numai în conformitate cu legislația sanitară în vigoare.

ANEXA Nr. 3

LISTA
indicatorilor apei minerale la sursă

A. Indicatori organoleptici

Nr. crt.	Indicatori	Exprimarea rezultatului	Concentrația maximă admisă (CMA)	Observații
1.	Culoare	mg/l scara Pt Co	—	La sursă, conform stării naturale a apei
2.	Turbiditate	mg/l SiO ₂	—	
3.	Miros		—	
4.	Gust		—	

B. Indicatori fizico-chimici (ai apei minerale naturale)

Nr. crt.	Indicatori	Exprimarea rezultatului	Concentrația maximă admisă (CMA)	Observații
5.	Temperatura	°C	—	Conform stării naturale a apei
6.	Concentrația ionilor de hidrogen	unități pH	—	Conform stării naturale a apei
7.	Conductivitate	μs/cm la 20°C	—	Corespunzător mineralizației apei minerale
8.	Cloruri Cl ⁻	mg/l	—	Conform cu caracteristicile specifice apei minerale analizate
9.	Sulfați SO ₄ ²⁻	mg/l	—	Conform cu caracteristicile specifice apei minerale analizate
10.	Calciu Ca ²⁺	mg/l	—	Conform cu caracteristicile specifice apei minerale analizate
11.	Magneziu Mg ²⁺	mg/l	—	Conform cu caracteristicile specifice apei minerale analizate
12.	Sodiu Na ⁺	mg/l	—	Conform cu caracteristicile specifice apei minerale analizate
13.	Potasiu K ⁺	mg/l	—	Conform cu caracteristicile specifice apei minerale analizate
14.	Duritate totală	grade germane	—	Conform cu caracteristicile specifice apei minerale analizate

Nr. crt.	Indicatori	Exprimarea rezultatului	Concentrația maximă admisă (CMA)	Observații
15.	Reziduu sec	mg/l după uscare la 180°C sau la 240°C	—	Conform cu caracteristicile specifice apei minerale analizate
16.	Oxigen dizolvat O ₂	mg/l	—	Conform cu caracteristicile specifice apei minerale analizate
17.	Dioxid de carbon CO ₂	mg/l	—	Conform cu caracteristicile specifice apei minerale analizate

C. Indicatori considerați substanțe indezirabile*)

Nr. crt.	Indicatori	Exprimarea rezultatului	Concentrația maximă admisă (CMA)	Observații
18.	Nitrați NO ₃ ⁻	mg/l	50	
19.	Nitriți NO ₂ ⁻	mg/l	0,1	
20.	Amoniu NH ₄ ⁺	mg/l	0,5	
21.	Oxidabilitate (O ₂)	mg/l	3	Măsurată la cald, în mediu acid
22.	Hidrogen sulfurat H ₂ S	μg/l	Nedetectabil organoleptic	
23.	Fenoli (indice de fenol)	μg/l	0,5	
24.	Substanțe tensioactive (care reacționează cu albastru de metilen)	lauril sulfat μg/l	200	
25.	Fier Fe ^{2+,3+}	μg/l	—	Conform stării naturale a apei
26.	Mangan Mn ²⁺	μg/l	—	
27.	Cupru Cu ²⁺	μg/l	100	
28.	Zinc Zn ²⁺	μg/l	100	
29.	Fosfați PO ₄ ³⁻	mg/l	0,5	
30.	Fluor F ⁻	μg/l	1.200	
31.	Borați H ₃ Bo ₃	mg/l	30	

*) Unele dintre aceste substanțe pot deveni toxice, dacă sunt prezente în cantități mari.

D. Indicatori considerați substanțe toxice

Nr. crt.	Indicatori	Exprimarea rezultatului	Concentrația maximă admisă (CMA)	Observații
32.	Arsen As	μg/l	50	
33.	Cadmium Cd	μg/l	5	
34.	Cianuri CN ⁻	μg/l	10	
35.	Crom Cr	μg/l	50	
36.	Mercur Hg	μg/l	1	
37.	Nichel Ni	μg/l	100	
38.	Plumb Pb	μg/l	50	
39.	Seleniu Se	μg/l	10	

Nr. crt.	Indicatori	Exprimarea rezultatului	Concentrația maximă admisă (CMA)	Observații
40.	Pesticide și produse asemănătoare			
	— pe fiecare component în parte	$\mu\text{g/l}$	0,1	
	— suma tuturor componentelor din fiecare clasă	$\mu\text{g/l}$	0,5	

E. Indicatori microbiologici și biologici

Nr. crt.	Indicatori	Volumul probei — ml —	Limite admise
41.	Coliformi totali	100	absent
42.	Coliformi fecali	100	absent
43.	Streptococi fecali	100	absent
44.	Clostridii sulfito-reducătoare	100	absent
45.	Pseudomonas aeruginosa	100	absent
46.	Număr total de bacterii la sursă		
	37°C	1	5
	22°C	1	20

F. Indicatori radioactivi

Concentrațiile maxime admise pentru indicatorii radioactivi sunt cele prevăzute în normele de potabilitate.

ANEXA Nr. 4

TIPURI DE CONTROL LA SURSĂ al indicatorilor caracteristici apelor minerale destinate consumului și frecvența efectuării analizelor

Analize tip/ Indicatori	Control minim (C ₁)	Control normal (C ₂)	Control periodic (C ₃)	Control ocazional în situații particulare sau accidentale (C ₄)
A. Indicatori organoleptici	— Miroș ¹⁾ — Gust ¹⁾	Identic C ₁	Identic C ₁	
B. Indicatori fizico-chimici	— Temperatură — Conductivitate/TDS — pH — CO ₂ — ion HCO ₃ ⁻ — oxigen dizolvat (pentru ape necarbogazoase)	Identic C ₁	Lit. B din anexa nr. 3	În funcție de situație, ținând seama de factorii care pot avea efecte negative asupra calității apelor minerale
C. Indicatori, ca substanțe indezirabile	Nitrați ²⁾ Nitriți Amoniu	Nitrați Nitriți Amoniu Fier	Lit. C din anexa nr. 3	
D. Indicatori toxici	—	—	Lit. D din anexa nr. 3	
E. Indicatori microbiologici	—	— Număr total de bacterii la 37°C și la 22°C — Coliformi totali — Coliformi fecali	Lit. E din anexa nr. 3	
F. Frecvența	Zilnic	Trimestrial	Semestrial	

1) Evaluare calitativă.

2) Urmărire lunară.

GUVERNUL ROMÂNIEI

HOTĂRÂRE

pentru aplicarea Legii nr. 15/1996 privind statutul și regimul refugiaților în România

Având în vedere prevederile Legii nr. 46 din 4 iulie 1991, prin care România a aderat la Convenția privind statutul refugiaților, încheiată la Geneva la 28 iulie 1951, precum și la Protocolul privind statutul refugiaților, încheiat la New York la 31 ianuarie 1967,

luând în considerare necesitatea atingerii standardelor europene prevăzute pentru procedurile de azil în recomandările Consiliului Europei, inclusiv a celor cuprinse în Rezoluția Uniunii Europene din luna iunie 1995 cu privire la garanțiile minime pentru procedurile de azil,

ținând seama și de recomandările Întăului Comisariat O.N.U. Pentru Refugiați, transmise prin Biroul de legătură din România, în luna aprilie 1996,

în temeiul dispozițiilor art. 9 și 28 din Legea nr. 15/1996 privind statutul și regimul refugiaților în România,

Guvernul României h o t ă r ă ș t e :

CAPITOLUL I

Dispoziții generale

Art. 1. — Primirea cererilor, interviuarea solicitanților, analizarea motivelor invocate pentru acordarea statutului de refugiat, precum și procedura adoptării hotărârilor de către comisia constituită în acest scop din reprezentanți ai Ministerului de Interne, ai Ministerului Afacerilor Externe și ai Ministerului Muncii și Protecției Sociale se desfășoară potrivit dispozițiilor Legii nr. 15/1996 privind statutul și regimul refugiaților în România și ale prezentei hotărâri.

Art. 2. — (1) Pot beneficia, la cerere, de prevederile art. 2 din Legea nr. 15/1996, cetățenii străini sau apatrizii proveniți din zone afectate de conflicte armate cu caracter intern, precum și cei care au nevoie, temporar, de protecție din considerente umanitare.

(2) Solicitanții din motive economice ori din alte motive decât cele prevăzute în art. 1 alin. 1, în art. 2 și în art. 5 din Legea nr. 15/1996 nu beneficiază de statutul de refugiat.

CAPITOLUL II

Procedura acordării statutului de refugiat

Art. 3. — Statutul de refugiat se poate acorda, la cererea scrisă a persoanei — cetățean străin sau apatrid — care este îndreptățită la acesta, potrivit legii, ori a reprezentanților legali, în cazul minorilor sau al persoanelor lipsite de discernământ, pe perioada imposibilității de a-și exprima consimțământul. Cererile colective pentru acordarea statutului de refugiat nu sunt acceptate.

Art. 4. — Cererea trebuie să fie redactată într-o limbă de circulație internațională și să cuprindă: datele de identitate a solicitantului și a membrilor de familie care îl însoțesc, țara de origine, felul documentului de călătorie cu care a intrat în România sau, în cazul în care nu posedă un asemenea document, motivele privitoare la acest aspect, motivele invocate de solicitant în vederea acordării statutului de refugiat, data și modul de părăsire a țării de origine, țările tranzitate până la intrarea în România și perioadele de ședere pe teritoriile acestora, data și modul de intrare în România, data depunerii cererii și semnătura solicitantului, conform modelului de cerere din anexa nr. 1.

Art. 5. — (1) Funcționarul public care primește cererea are obligația să încunoștințeze pe persoana solicitantă a statutului de refugiat asupra procedurilor de urmat, precum și asupra obligațiilor ce-i revin.

(2) Totodată, va proceda la interviuarea preliminară a solicitantului, care constă într-o discuție ce va cuprinde date referitoare la ajungerea în România, motivele plecării din țara de origine și alte date necesare clarificării aspectelor ce urmează să fie aprofundate cu prilejul interviului.

Art. 6. — (1) În cazul persoanelor neștiutoare de carte ori aflate în imposibilitatea de a scrie personal cererea,

funcționarul public, desemnat să primească cererile de acordare a statutului de refugiat, va completa o cerere potrivit declarației orale formulate de solicitant, care va fi confirmată pentru autenticitate atât prin aplicarea amprentelor digitale ale acestuia, cât și prin semnătura funcționarului public în fața căruia s-a desfășurat operațiunea de amprentare.

(2) În situația în care solicitantul nu vorbește și nici nu poate să scrie într-o limbă de circulație internațională, acesta va completa cererea în limba pe care o cunoaște.

(3) În toate cazurile cererea va fi semnată sau amprentată de către solicitant.

(4) Amprentarea digitală a cererilor va putea fi realizată pentru toți solicitanții statutului de refugiat.

(5) Procedura de acordare a statutului de refugiat se consideră că a început în momentul în care persoana în cauză și-a exprimat, conform legii, dorința de a obține protecția în România, chiar și atunci când cererea nu a fost scrisă personal de solicitantul statutului de refugiat.

Art. 7. — (1) În scopul interviuării solicitantului și al analizării motivelor invocate pentru acordarea statutului de refugiat, începând cu data prezentei hotărâri se numește o comisie formată din:

— președinte — șeful Oficiului pentru refugiați din cadrul Direcției generale a poliției de frontieră, străini, probleme de migrări și pașapoarte din Ministerul de Interne;

— membri: — un reprezentant desemnat de Ministerul Afacerilor Externe;

— un reprezentant desemnat de Ministerul Muncii și Protecției Sociale.

(2) Comisia comunică solicitantului, în scris, data și locul interviului, dându-i-se timpul necesar pentru a-și pregăti susținerea cererii.

(3) Comisia procedează la interviuarea solicitantului și la analiza motivelor invocate de acesta pentru acordarea statutului de refugiat, pe baza chestionarului-model din anexa nr. 2 și a interviului preliminar realizat în momentul depunerii cererii de acordare a statutului de refugiat.

(4) Răspunsurile solicitantului la întrebările cuprinse în chestionar se consemnează direct pe formular sau separat, sub forma unei declarații. Aceste documente, indiferent de forma în care sunt întocmite, se semnează sau, după caz, se confirmă pentru autenticitate de persoana interviuată, prin aplicarea amprentelor sale digitale și prin semnătura funcționarului public în fața căruia s-au completat ori s-au amprentat.

(5) În cazul în care solicitantul nu înțelege sau nu vorbește limba română sau altă limbă în care este interviuat, comisia îi va asigura serviciile unui interpret.

Art. 8. — Până la soluționarea cererii pentru acordarea statutului de refugiat, Direcția generală a poliției de

frontieră, străini, probleme de migrări și pașapoarte eliberează solicitantului un document temporar de identitate întocmit după modelul din anexa nr. 3.

Art. 9. — (1) Admiterea sau respingerea cererii pentru acordarea statutului de refugiat se face prin hotărâre motivată, luată cu votul majorității membrilor comisiei, care se comunică de îndată, în scris, solicitantului.

(2) Dacă cererea a fost admisă, hotărârea se comunică solicitantului fără motivarea deciziei luate.

(3) În cazul respingerii cererii, comunicarea scrisă trebuie să cuprindă: descrierea cazului, motivele prezentate de solicitant în susținerea cererii, constatările de fapte bazate pe analiza motivelor, motivația juridică și enunțarea concisă a hotărârii comisiei.

Art. 10. — Dispozițiile art. 6 din Legea nr. 15/1996, referitoare la accesul pe teritoriul României al cetățeanului străin sau apatridului care sosește direct din teritoriul unde viața sau libertatea sa sunt amenințate în sensul prevederilor art. 1 din aceeași lege, cuprind și situațiile în care cetățeanul străin sau apatridul tranzitează țări nesemnate ale convențiilor internaționale referitoare la statutul refugiaților ori în care, din motive neimputabile persoanei în cauză, aceasta nu a putut solicita acordarea statutului de refugiat pe teritoriile țărilor tranzitate.

CAPITOLUL III

Acordarea drepturilor și recuperarea ajutoarelor acordate refugiaților

Art. 11. — (1) Cererea pentru ajutorul prevăzut la art. 15 lit. i) din Legea nr. 15/1996 se întocmește de fiecare membru de familie cu statut de refugiat sau, după caz, de reprezentantul legal al minorilor în vârstă de până la 14 ani și al altor persoane lipsite de capacitate, care îndeplinesc condițiile prevăzute de lege, după modelul cererii din anexa nr. 4.

(2) Cererile pentru acordarea ajutorului pentru refugiați se depun la Oficiul pentru refugiați din cadrul Direcției generale a poliției de frontieră, străini, probleme de migrări și pașapoarte, care le trimite, până la data de 5 a fiecărei luni, spre soluționare — însoțite de copii de pe hotărârea rămasă definitivă a comisiei prevăzute la art. 7 și de pe documentul de identitate a refugiatului — la direcțiile județene de muncă și protecție socială, respectiv la Direcția generală de muncă și protecție socială a municipiului București, cu adrese întocmite conform modelului din anexa nr. 5.

(3) Cererile pentru acordarea ajutorului se aprobă, pe bază de anchetă socială, de directorul direcției județene de muncă și protecție socială, respectiv al Direcției generale de muncă și protecție socială a municipiului București; după aprobare, documentele se păstrează la oficiile de asistență socială din cadrul acestor instituții publice.

Art. 12. — Ajutorul pentru refugiați se acordă lunar, pentru fiecare persoană în parte, la nivelul unui salariu

minim pe economie. Pentru minorii cu statut de refugiat care nu au împlinit vârsta de 14 ani, ajutorul se acordă reprezentantului legal.

Art. 13. — Refugiaților care beneficiază gratuit de masă și cazare, potrivit reglementărilor în vigoare, li se acordă ajutorul în condițiile Legii nr. 15/1996, ca diferență între cuantumul lunar al ajutorului și gratuitățile acordate.

Art. 14. — Plata ajutorului lunar pentru refugiați se face începând cu luna următoare celei în care s-a aprobat cererea, pe bază de stat de plată sau, după caz, prin mandat poștal.

Art. 15. — (1) Prelungirea perioadei inițiale de acordare a ajutorului cu cel mult 3 luni se poate face, în condițiile legii, dacă persoanele apte de muncă cu statut de refugiat fac dovada că s-au prezentat la oficiul forțelor de muncă pentru încadrare și nu au refuzat un loc de muncă oferit de acesta.

(2) Nu au obligația de a face dovada prevăzută la alin. (1) cei care:

- au în îngrijire copii în vârstă de până la 7 ani;
- urmează forme de învățământ la zi, prevăzute de lege, până la împlinirea vârstei de 26 de ani;
- îndeplinesc condițiile legale pentru pensionare la cerere, potrivit legii române.

Art. 16. — (1) La prima plată a ajutorului lunar, refugiații completează și semnează un angajament după modelul prevăzut în anexa nr. 6, prin care se obligă să ramburseze instituției plătitoare, într-o perioadă de un an, sumele pe care urmează să le încaseze cu titlu de ajutor potrivit legii, dacă realizează venituri care permit acest lucru. Refuzul de a completa și de a semna angajamentul duce la sistarea acordării ajutorului.

(2) Urmărirea obligațiilor pentru rambursarea sumelor prevăzute la alin. (1) se realizează de către direcțiile județene de muncă și protecție socială și de către Direcția generală de muncă și protecție socială a municipiului București, în termenul de prescripție, potrivit legii.

CAPITOLUL IV

Dispoziții finale

Art. 17. — În scopul realizării lucrărilor de evidență și secretariat ale comisiei numite conform prevederilor art. 7, începând cu data prezentei hotărâri se aprobă structura organizatorică a Oficiului pentru refugiați din cadrul Direcției generale a poliției de frontieră, străini, probleme de migrări și pașapoarte și numărul de posturi prevăzute în anexa nr. 7.

Art. 18. — Condițiile în care se acordă permis de muncă celor care au dobândit statut de refugiat se vor reglementa prin ordin al ministrului muncii și protecției sociale.

Art. 19. — Anexele nr. 1—7 fac parte integrantă din prezenta hotărâre.

PRIM-MINISTRU
NICOLAE VĂCĂROIU

Contrasemnează:

Ministru de interne,

Doru Ioan Tărăcilă

p. Ministru de stat, ministrul afacerilor externe,

Lazăr Comănescu,

secretar de stat

Ministru de stat, ministrul finanțelor,

Florin Georgescu

Ministru de stat, ministrul muncii și protecției sociale,

Dan Mircea Popescu

AMBASADA ROMÂNIEI LA
 PUNCTUL POLIȚIEI DE FRONTIERĂ
 SERVICIUL PENTRU STRĂINI,
 PROBLEME DE MIGRĂRI ȘI PAȘAPOARTE
 OFICIUL PENTRU REFUGIAȚI

C E R E R E

de recunoaștere a statutului de refugiat**(Application for the Refugee Status)**

Nr. din

Numele solicitantului (family name, given/Christian name)

Data și locul nașterii (date and place of birth)

Membrii de familie care vă însoțesc (family members accompanying you).....

Țara de origine (country of origin)

1. Documentul de călătorie (travel document).....

valabilitate, vize acordate (valid until, issued visas)

2. Solicit recunoașterea statutului de refugiat în România pentru următoarele motive (I request the refugee status in Romania due to the following reasons):

3. Data și modul de părăsire a țării de origine
 (Date and way of leaving the country of origin).....

4. Țările tranzitate până la intrarea în România și perioadele de ședere pe teritoriile acestora
 (Transit countries before entering Romania and periods of stay on the territories of those countries).....

5. Data și modul de intrare în România
 (Date and way of entering Romania).....

Data (date)

Semnătura (signature)

Observații

Foto

COMITETUL ROMÂN PENTRU
PROBLEME DE MIGRĂRI

Nr. /

CHESTIONAR
destinat determinării statutului refugiaților

1. a) Numele și prenumele (cu litere de tipar).....
 b) Țara de origine.....
 c) Sexul.....
 2. Adresa actuală:.....

 3. Religia.....
 4. Situația familială (celibatar, căsătorit, văduv).....
 5. Data nașterii (ziua, luna, anul).....
 6. Locul nașterii (țara și localitatea).....
 7. Naționalitatea:
 a) la naștere.....
 b) v-ați schimbat naționalitatea? În ce condiții?.....

 c) cea actuală [dacă diferă de a) sau b) și de ce].....

 d) Dacă sunteți fără cetățenie și cum ați devenit.....

 8. Grupa etnică căreia îi aparțineți.....
 9. Studii:
 a) Școala frecventată — indicați perioadele, precum și nivelul studiilor.....

 b) Studii superioare — universitatea frecventată — indicați perioadele, precum și diplomele obținute.....

Nr. fișei:

10. Ocupația:
 a) profesia sau specialitatea.....
 b) ocupația actuală.....
 c) ocupații anterioare.....

11. Membrii de familie cu care locuiți în România:

Numele și prenumele	Sexul (M/F)	Gradul de rudenie	Data și locul nașterii	Naționalitatea
.....
.....

Indicați calificările profesionale sau aptitudinile speciale pe care le posedă membrii familiei:.....

12. Fostul loc de reședință:
 a) țara de reședință înaintea plecării.....
 b) ultima localitate de reședință în această țară.....
 c) alte țări în care ați locuit (indicați perioadele).....
 13. Limbi cunoscute:
 a) limba maternă.....
 b) ce alte limbi vorbiți.....

14. Ați fost înmatriculat de un alt organism internațional care se ocupă de refugiați? În caz afirmativ, faceți precizările următoare:

- a) numele organismului.....
 b) de ce drepturi s-a considerat că puteți beneficia.....
 c) ce ajutor ați primit de la acest organism.....

15. Beneficiați în prezent de asistență materială? (în caz afirmativ, indicați care este sursa)

16. Sunteți proprietar de bunuri mobiliare sau imobiliare în țara dumneavoastră de origine sau în altă țară? În caz afirmativ, faceți câteva scurte precizări

17. Beneficiați de drepturi la pensie în țara dv. de origine sau în altă parte? În caz afirmativ, precizați datele legate de această problemă.....

18. Ce documente posedați?

- a) Pașaport: Nr., Data emiterii
 Autoritatea și locul emiterii
 Valabil până la

b) Document(e) de călătorie, altul (altele) decât pașaportul:

- Felul
 Nr.
 Data emiterii
 Autoritatea și locul emiterii
 Valabil până la

c) Aveți dreptul să vă întoarceți în țara de emisie a pașaportului dumneavoastră sau a documentelor de călătorie? În caz afirmativ, indicați până la ce dată.....

d) Dacă nu aveți nici pașaport și nici document(e) de călătorie, indicați dacă sunteți posesorul unui alt document care să stabilească identitatea dumneavoastră și, în caz afirmativ, care este acest document

e) V-a fost eliberat un certificat de către un alt organism internațional care se ocupă de refugiați, precum O.I.R. sau U.N.R.W.A.? În caz afirmativ, precizați care este acesta.....

19. Indicați organizațiile politice sau organizațiile similare din care dumneavoastră sau membrii familiei dumneavoastră faceți sau ați făcut parte (sau la care ați avut un aport activ) în țara dumneavoastră de origine

20. Când ați părăsit țara dumneavoastră de origine? (în ce condiții ați plecat — cu sau fără autorizație)

21. Intrarea în România:

a) data intrării.....

b) în ce condiții ați intrat (clandestin, beneficiind de o autorizație, în posesia unui pașaport, a unui document de călătorie, a unei vize sau a unui contract de muncă)?

22. De ce ați părăsit țara de origine?

Dacă nu doriți să vă întoarceți, indicați motivele (dați un răspuns detaliat; dacă este necesar, adăugați o foaie suplimentară)

23. Sunteți înscris pe lângă un consulat sau o altă autoritate a țării dumneavoastră în străinătate? În caz afirmativ, faceți precizări. În caz negativ, indicați motivele

24. Ați fost vreodată condamnat de un tribunal? În caz afirmativ, precizați motivele de acuzare și condamnările

25. Care este statutul dumneavoastră în România?

26. Adăugați aici toate elementele necesare, după părerea dumneavoastră, care să ajute la determinarea drepturilor dumneavoastră la statutul de refugiat

27. În ce țară ați dori să vă stabiliți și de ce?

Data

Semnătura

DOCUMENT TEMPORAR DE IDENTITATE

— model —

**FOTO****ROMÂNIA**

MINISTERUL DE INTERNE
DIRECȚIA GENERALĂ A POLIȚIEI DE
FRONTIERĂ, STRĂINI, PROBLEME DE
MIGRĂRI ȘI PAȘAPOARTE

OFICIUL PENTRU REFUGIAȚI

Eliberat la

Valabil până la

Prelungită valabilitatea
până la

DOCUMENT TEMPORAR DE
IDENTITATE PENTRU SOLICITANȚII
STATUTULUI DE REFUGIAT
Nr. / /

ANEXA Nr. 4

Numărul de înregistrare

Ziua luna anul

CERERE
de acordare a ajutorului pentru refugiați

Subsemnatul(a),
(numele și prenumele)

cetățean(ă), având statutul de refugiat în România, potrivit
documentului de călătorie seria nr., eliberat de organele Ministerului de Interne
la data de, născut(ă) în localitatea,
str. nr., bloc, scara,
apartamentul, oficiul poștal, județul/sectorul, vă rog să-mi
aprobați acordarea unui ajutor lunar rambursabil, potrivit prevederilor art. 15 lit. i) și ale
art. 16 lit. e) din Legea nr. 15/1996 privind statutul și regimul refugiaților în România.

Declar pe propria răspundere că nu am venituri proprii, fapt pentru care solicit acest ajutor.

Data

Semnătura

ANEXA Nr. 5

MINISTERUL DE INTERNE
 DIRECȚIA GENERALĂ A POLIȚIEI DE
 FRONTIERĂ, STRĂINI, PROBLEME DE
 MIGRĂRI ȘI PAȘAPOARTE
 OFICIUL PENTRU REFUGIAȚI
 Nr. din

CĂTRE

Direcția de muncă și protecție socială
 a județului
 Direcția generală de muncă și protecție
 socială a municipiului București

Alăturat vă trimitem cererea pentru ajutor lunar a refugiatului (ei),
 însoțită de copia de pe hotărârea rămasă definitivă a comisiei prevăzute la art. 7 din Hotărârea
 Guvernului nr./1996 și de pe documentul de călătorie al solicitantului, pe baza cărora vă
 rugăm să stabiliți dreptul și perioada de acordare a ajutorului, potrivit prevederilor Legii nr. 15/1996
 privind statutul și regimul refugiaților în România.

Data

Șeful Oficiului pentru refugiați

ANEXA Nr. 6

ANGAJAMENT
privind rambursarea ajutorului

Subsemnatul(a),
 cetățean(ă), având statut de refugiat în România, potrivit
 documentului de călătorie seria nr., eliberat de organele Ministerului de
 Interne la data de, mă angajez să plătesc la Direcția de muncă și protecție
 socială a județului, până la data de,
 suma de, reprezentând ajutorul rambursabil primit potrivit
 prevederilor art. 15 lit. i) și ale art. 16 lit. e) din Legea nr. 15/1996 privind statutul și regimul
 refugiaților în România.

Am luat la cunoștință că nerespectarea prezentului angajament atrage urmărirea, potrivit
 legii, în vederea recuperării integrale a sumei primite cu titlu de ajutor.

Întocmit la data de în trei exemplare, din care am primit un exemplar.

Completat și semnat în fața noastră.

Semnătura ¹⁾
 Semnătura ²⁾

.....
 1) Semnătura celui obligat la plată.
 2) Semnătura șefului de oficiu.

STRUCTURA ORGANIZATORICĂ
și numărul de posturi ale Oficiului pentru refugiați din cadrul Direcției generale
a poliției de frontieră, străini, probleme de migrări și pașapoarte

— 1 ofițer, șeful Oficiului pentru refugiați

1. Compartimentul de primire și înregistrare a cererilor solicitanților de azil:

- 1 ofițer, șef de compartiment;
- 3 ofițeri și 3 subofițeri pentru activități de primire a cererilor, de înregistrare a lor, amprentare, interviu preliminar și eliberarea documentelor temporare de identitate pentru azilanți;
- 2 subofițeri programatori, pentru implementarea datelor în calculator, întocmirea situațiilor statistice;
- 1 subofițer, conducător auto;
- 1 dactilograf (salariat civil).

TOTAL: 4 ofițeri, 6 subofițeri, 1 salariat civil.

2. Compartimentul pentru interviuri, prelucrarea datelor, documentare, propuneri pentru comisie, legături cu organismele de profil și eliberarea documentelor de identitate pentru refugiați:

- 1 ofițer, șef de compartiment;
- 6 ofițeri pentru interviu, prelucrarea datelor, documentare cu informații din țările de origine a solicitanților de azil, pregătirea dosarelor și promovarea lor la comisia de analiză a temeiniciei motivelor invocate de solicitanții statutului de refugiat, legături cu organismele de profil, urmărirea modului de acordare a asistenței refugiaților;
- 3 subofițeri pentru activități de secretariat și eliberarea documentelor de călătorie pentru refugiați;
- 1 salariat civil — dactilograf.

TOTAL: 7 ofițeri, 3 subofițeri, 1 salariat civil.

GUVERNUL ROMÂNIEI

H O T Ă R Ă R E

privind prelungirea aplicării prevederilor
Hotărârii Guvernului nr. 963/1994
pentru completarea Hotărârii Guvernului nr. 156/1993

Guvernul României h o t ă r ă ș t e :

Articol unic. — Prevederile Hotărârii Guvernului nr. 963/1994 pentru completarea Hotărârii Guvernului nr. 156/1993 privind instituirea Zonei Libere Sulina și înființarea Administrației Zonei Libere Sulina, publicată în Monitorul

Oficial al României, Partea I, nr. 108 din 27 mai 1993, a căror aplicare a fost prelungită până la data de 31 decembrie 1996 în temeiul Hotărârii Guvernului nr. 1.090/1995, se vor aplica în continuare până la data de 31 decembrie 1997.

PRIM-MINISTRU
NICOLAE VĂCĂROIU

Contrasemnează:
Ministrul transporturilor,
Aurel Novac
p. Ministru de stat,
ministrul finanțelor,
Nicolae Constantinescu,
secretar de stat
Ministrul comerțului,
Ioan Dan Popescu

București, 15 noiembrie 1996.
Nr. 1.186.

GUVERNUL ROMÂNIEI
HOTĂRÂRE
privind finanțarea lucrărilor de investiții
la Spitalul de Urgență „Dr. Bagdasar“

Guvernul României hotărăște :

Art. 1. — Se aprobă alocarea sumei de 35 milioane lei din fondurile de contrapartidă constituite din echivalentul în lei al ajutorului agroalimentar acordat României de către S.U.A. pentru finanțarea unor lucrări de investiții la Spitalul de Urgență „Dr. Bagdasar“.

Art. 2. — Ministerul Finanțelor va aloca suma de 35 milioane lei pentru finanțarea lucrărilor de investiții la Spitalul de Urgență „Dr. Bagdasar“ în baza convenției încheiate cu Ministerul Sănătății.

PRIM-MINISTRU
NICOLAE VĂCĂROIU

Contrasemnează:
p. Ministru de stat,
ministrul finanțelor,
Nicolae Constantinescu,
secretar de stat
Ministrul sănătății,
Daniela Bartoș

București, 15 noiembrie 1996.
Nr. 1.187.

GUVERNUL ROMÂNIEI

HOTĂRÂRE

privind reorganizarea unor unități sanitare

Guvernul României hotărăște :

Art. 1. — Policlinica Sectorului 6, cu cabinetele de specialitate și laboratoarele medicale aferente, din cadrul Spitalului Universitar București se reorganizează prin desprinderea din structura organizatorică a acestuia, devenind policlinică cu personalitate juridică, cu sediul în municipiul București, bd Regiei nr. 8, sectorul 6, în subordinea Direcției Sanitare a Municipiului București.

Art. 2. — Spitalul Universitar București, unitate cu personalitate juridică, cu secțiile și compartimentele cu paturi, precum și cu laboratoarele aferente, trece în subordinea directă a Ministerului Sănătății.

Art. 3. — Structura organizatorică a unităților reorganizate potrivit prezentei hotărâri se aprobă de Ministerul Sănătății.

Art. 4. — (1) Patrimoniul aferent Policlinicii Sectorului 6, care se reorganizează potrivit art. 1, se preia pe bază de protocol de la Spitalul Universitar București, în termen de 30 de zile de la data intrării în vigoare a prezentei hotărâri.

(2) Personalul existent, la data întocmirii protocolului, în cadrul Policlinicii Sectorului 6 se consideră transferat în interesul serviciului.

Art. 5. — Reorganizarea unităților prevăzute în prezenta hotărâre se realizează în cadrul numărului mediu de personal și al fondurilor bugetare aprobate Ministerului Sănătății.

Art. 6. — Hotărârea Guvernului nr. 692/1996 pentru modificarea Hotărârii Guvernului nr. 460/1994 privind organizarea și funcționarea Ministerului Sănătății, precum și pentru reorganizarea unor unități sanitare, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 191 din 15 august 1996, se modifică și se completează astfel:

1. Anexa nr. 1 „Lista unităților subordonate Ministerului Sănătății” se completează cu poziția nr. 6¹, cu următorul cuprins:

„6¹. Spitalul Universitar București”

2. Poziția nr. 1 din anexa nr. 2 „Lista unităților sanitare care trec din subordinea Ministerului Sănătății în subordinea unor direcții sanitare” se abrogă.

Art. 7. — Prevederile prezentei hotărâri se aplică începând cu data de 1 ianuarie 1997.

PRIM-MINISTRU

NICOLAE VĂCĂROIU

Contrasemnează:

Ministru de stat, ministrul finanțelor,
Nicolae Constantinescu,
secretar de stat
Ministrul sănătății,
Daniela Bartoș

București, 15 noiembrie 1996.

Nr. 1.188.

EDITOR: PARLAMENTUL ROMÂNIEI — CAMERA DEPUTAȚILOR

Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, str. Izvor nr. 2-4, Palatul Parlamentului, sectorul 5, București,
cont nr. 30.98.12.301 B.C.R. — S.M.B.

Adresa pentru publicitate : Serviciul relații cu publicul și agenții economici, București,
Str. Blanduziei nr. 1, sectorul 2, telefon 211.57.30.

Tiparul : Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, telefon 668.55.58 și 614.17.39.